

**Caractéristiques techniques****Technical data**

Coordination de l'isolement suivant CEI 60664-1	<b>Insulation coordination acc. to IEC 60664-1</b>	
Tension assignée	Rated insulation voltage	DC 1600 V
Tension assignée de choc suivant CEI 60255	Voltage test acc. to IEC 60255	17 kV
Zone de travail de Un	Operating range of nominal voltage Un	DC 0...1760 V
Résistance interne DC Ri suivant DIN VDE 0413 T.8	Internal resistance Ri acc. to DIN VDE 0413 T.8	160 kΩ
Compatibilité électromagnétique (CEM)	<i>Test of electromagnetic compatibility (EMC)</i>	
Emissions suivant EN 50082-2	<i>Interferences acc. to EN 50082-2</i>	
Emissions suivant EN 50081-2 (pour usage industriel uniquement)	<i>Emissions acc. to EN 50081-2 (for use in industrial areas)</i>	
Température ambiante de fonctionnement	Ambient temperature during operation	-10°C ... +55°C
Température de stockage	Storage temperature range	-40°C ... +70°C
Classe climatique suivant CEI 60721	Climatic class acc. to IEC 60721	
	3K5, exception condensation et formation de glace / 3K5, except condensation and formation of ice	
Mode raccordement/câble :	<i>Type of connection/cable:</i>	
Blocs de jonction/aluminium ou cuivre	<i>screw terminals/Aluminium or Copper</i>	
Domaine de température du câble	<i>Temp. range cable</i>	60°C (18...16 AWG) / 75°C (14...12 AWG)
Section de câble	<i>Wire cross section</i>	
Raccordement conducteur rigide/conducteur souple	<i>Single wire/fine braid</i>	0,2...4 mm <sup>2</sup> /0,2...2,5 mm <sup>2</sup> (24...12 AWG)
Type de protection suivant EN 60529	<i>Protection class acc. to EN 60529</i>	
Degré IP de la face avant du boîtier/des bornes de racc.	<i>Internal components/terminals</i>	IP 30 / IP 10
Poids approximatif (en grammes)	<i>Weight approx.</i>	900 g

**AGH150W-4****Platine d'accouplement****Coupling unit****Utilisation conforme aux prescriptions**

La platine d'accouplement AGH150W-4 utilisée en association avec un A-ISOMETER permet de surveiller l'isolement de réseaux DC IT (réseaux non mis à la terre).

Pour permettre une utilisation sûre, tous les raccords PE de l'A-ISOMETER et de la platine d'accouplement doivent être reliés au conducteur de protection.

**Installation, raccordement et mise en service**

Veillez à ce que les tensions d'utilisation des appareils soient adaptées à votre installation.

Protection raccordement réseau : installation résistante aux courts-circuits et aux fuites à la terre.

L'installation et la mise en service ne doivent être confiés qu'à des personnes compétentes et informées des règles de sécurité.

Si la platine d'accouplement est reliées, pour des raisons d'exploitation, à un réseau sous tension, **les bornes 3 et 4 ne doivent pas être séparées du conducteur de protection !**



Lire attentivement la fiche „Consignes de sécurité“ ci-jointe et relative à l'utilisation des produits Bender”.

**Proper use**

The coupling device AGH150W-4 in combination with an A-ISOMETER monitor the insulation resistance of DC IT systems (isolated power).

To ensure safe operation, all PE-connections at the A-ISOMETER must be connected with the protective earth conductor.

**Installation, connection, commissioning**

Please check for correct system voltage and supply voltage.



Protection, system coupling: cabling which is proof against short-circuits and short-circuits to earth.

Electrical equipment shall only be installed by qualified personnel in consideration of the current safety regulations.

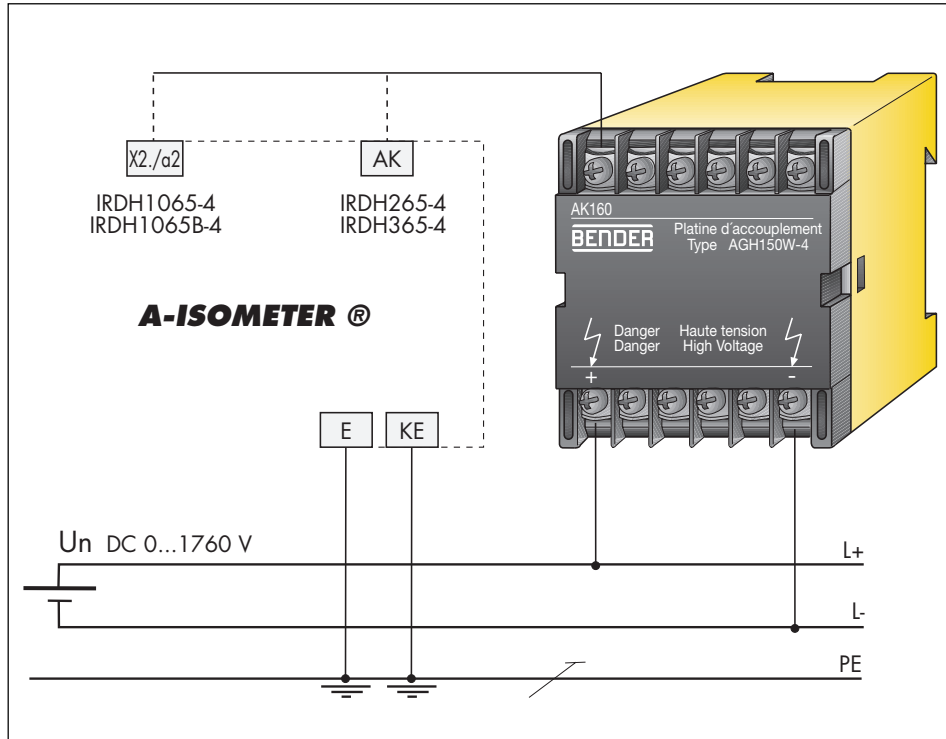


If the coupling device is connected to a live system, **the terminals 3 and 4 must not be disconnected from the protective conductor (PE).**

Additionally to this data sheet, you will find enclosed „Important safety instructions for Bender products“.

Schéma de branchement

Wiring diagram

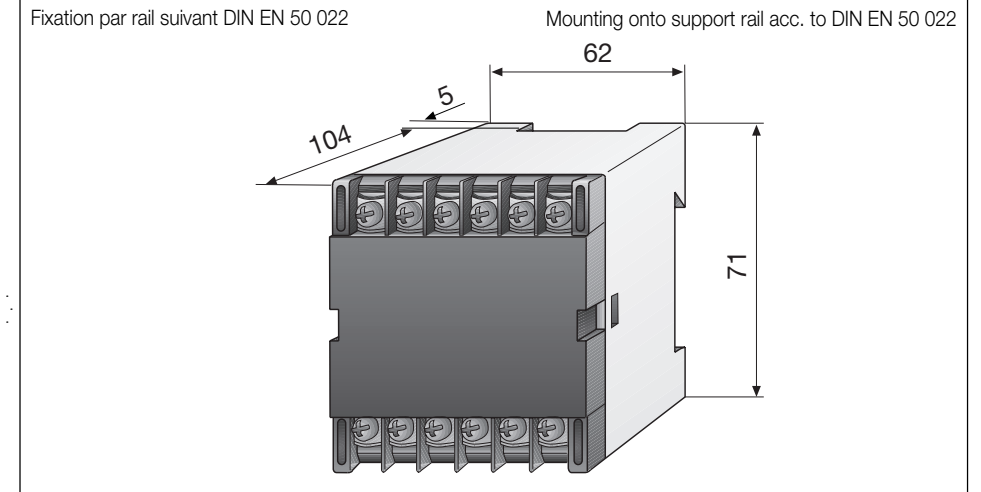


Encombrement  
Nota

Dimension diagram  
Note

Moment de serrage des vis de fonction : 1,2 Nm

Tightning torque for terminal screws: 1.2 Nm



Références / Ordering details

Type	Zone de travail $U_N$ Operating range of nominal voltage	Réf. / Art.-No.
AGH150W-4	DC 0...1760 V	B 98 018 006